

**Questionnaire for Ottawa-Vanier Candidates 2016**

**Questionnaire à l'intention de la candidate et des candidats de la circonscription  
d'Ottawa-Vanier pour 2016**

- 1) The city is embarking on an ambitious Light Rail Transit project, including Stage 2 that sends light rail further East, West and South. If elected, will you and your party support Stage 2?

La Ville a entrepris un ambitieux projet de train léger; l'étape 2 de ce projet étendra le réseau à l'est, à l'ouest et au sud de la ville. Si vous êtes élue ou élu, est-ce que vous, et votre parti, appuieriez l'étape 2 du projet de train léger?

Yes / Oui \_\_\_\_\_ No / Non \_\_\_\_\_

**Comment / Commentaires :**

- 2) Truck traffic in the downtown core, particularly on King Edward, Rideau and Waller Streets, is often unsafe and takes away from the quality of life of residents and visitors. The city has approved a plan to conduct an EA on a proposed truck tunnel that would remove the majority of trucks from the downtown core. Will you and your party support 1/3 funding of the EA in this next fiscal year so that work can begin on the study next year?

La circulation des camions au centre-ville, plus particulièrement sur l'avenue King Edward et sur les rues Rideau et Waller, est souvent périlleuse et nuit à la qualité de vie des résidents et des visiteurs. La Ville a approuvé un plan qui prévoit la réalisation d'une évaluation environnementale pour un projet de tunnel pour camions qui libérerait le centre-ville de la majorité des poids lourds qui y circulent. Est-ce que vous et votre parti accepterez de financer le tiers du coût de cette évaluation au prochain exercice financier, pour que l'étude puisse commencer dès l'année prochaine?

**Yes / Oui** \_\_\_\_\_      **No / Non** \_\_\_\_\_

**Comment / Commentaires :**

- 3) Ottawa has seen an increase in the number of shootings in our city. Would you support providing ongoing sustainable funding for our Ottawa Police DART and Guns and Gangs teams to help combat this serious challenge?

Le nombre de fusillades a augmenté à Ottawa. Accepteriez-vous d'accorder à l'Équipe d'intervention directe et à l'Unité des armes à feu et des bandes de rue du Service de police d'Ottawa un financement continu et durable pour les aider à combattre ce fléau?

**Yes / Oui \_\_\_\_\_ No / Non \_\_\_\_\_**

**Comment / Commentaires :**

- 4) Will you and your party join with the Federal Government and the City of Ottawa in adding additional funding for affordable housing? If so, what kind of support do you envision?

Est-ce que vous et votre parti allez contribuer, avec le gouvernement fédéral et la Ville d'Ottawa, à accroître le financement du logement abordable? Si oui, quel type de soutien envisagez-vous?

**Yes / Oui \_\_\_\_\_ No / Non \_\_\_\_\_**

**Comment / Commentaires :**